

글로벌라이제이션 테스트 이야기

Globalization Testing (G-Testing)'s Story

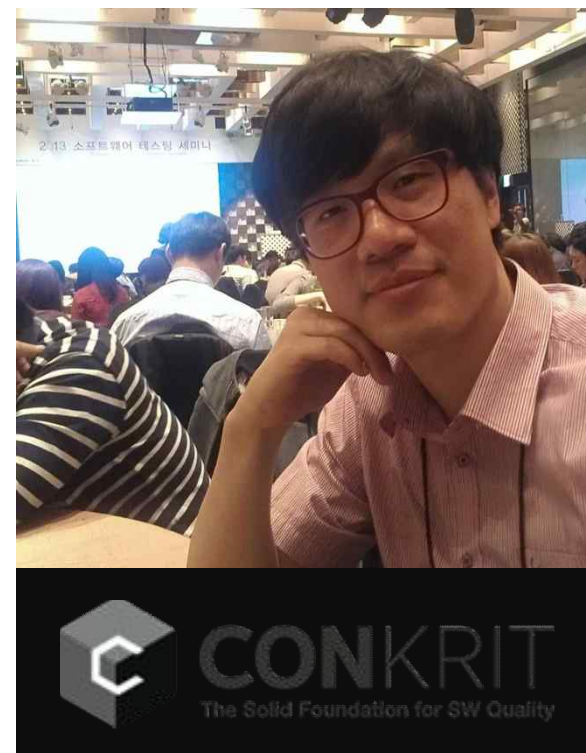
2015. 06. 30



※ CONKRIT은 STA테스팅컨설팅의 글로벌라이제이션 테스트 서비스 브랜드입니다

이성진 : 現 클라우드테스팅팀 팀장

- NIPA 프로슈머 평가
- KB 투자증권
 - 모바일 App (iOS, Android)
- LG SDP 3.0
 - LG Smart TV
- NHN 한게임
 - 신맞고
 - facebook (SNG) Richtown
 - 테라온라인
 - 울프보이 (미주향)
- 차세대 이동통신 메시징
 - Samsung
 - LG
 - SK Innovation
 - Motorola
- 나스닥, 뉴욕, 유로 Stock
 - 트레이더
 - 트레이더 교육진행
 - 리스크 관리 교육 진행
- 클라우드 테스트 설명회 및 교육
- 프로슈머 평가단 교육
- SW Testing 교육 강의
- SW BBT 기법 강의
- 정보보안교육 강의
- 긍정적 문제해결 스킬 강의
- 서비스마인드 교육 강의
- 경영철학 교육 강의
- 리더십 교육 강의
- 자기혁신 프로그램 진행



I

글로벌 시장 진출! 그리고...

II

글로벌라이제이션 테스트이란?

III

글로벌라이제이션 테스트 사례

IV

글로벌라이제이션 테스트 효과

V

CONKRIT 'G-testing'

VI

Q&A



글로벌 시장 진출! 그리고...

2014 스마트콘텐츠 해외진출 지원사업

	해외시장 이용자 베타테스트	전략시장 비즈니스 협력 발굴
사업내용	현지 유저를 대상으로 FGT, CBT 진행 - 2차 번역, 기능 QA, 테스트 컨설팅, 결과 번역 및 분석 보고	미국/일본 시장 진출을 위한 원스톱 서비스 - 현지화, 컨설팅, 마케팅, C/S 지원 및 단말검수, 사용자리뷰 서비스
지원국가	미국, 중국, 일본	미국, 일본
접수마감	2014. 6. 23. (월)	2014. 6. 24. (화)
온라인접수	goo.gl/1iFvmm	nipa.ubi-nuri.com
문의처	최고은 팀장 fecge@gameberry.co.kr 박만영 대리 min0@gameberry.co.kr	

대구테크노파크 모바일융합센터

글로벌 확산(모바일융합제품 시장진출) 지원사업

2014 스마트콘텐츠 해외마케팅 지원사업 참가사 모집

nipa 정보통신산업진흥원
appsasia

2014년 4월 10일 ~ 4월 30일

초보기업 해외시장

자금, 인력, 전문지식 등의 부족을 이유로
해외마케팅에 애로사항 겪고 있는 수출초보 벤처기업을 발굴·선정하여
해당 분야에서 선도적으로 해외 수출을 진행하고 있는

글로벌 K-스타트업 추진절차(2014년 기준)

아이디어공모 및 선정 (3~5월) <ul style="list-style-type: none"> 공모접수 <ul style="list-style-type: none"> - 학생, 일반인, 기업 등 과제팀 선정(39개팀) <ul style="list-style-type: none"> - 심사위원회 운영 	서비스 개발 지원 (6월~11월) <ul style="list-style-type: none"> 개발 인프라 지원 <ul style="list-style-type: none"> - 협업공간, 서버, SW 등 국내외 전문가 멘토링 교육 <ul style="list-style-type: none"> (경영, 기술, 파칭 등) 경영컨설팅, 특허출원 	우수사 창업자 <ul style="list-style-type: none"> 7개 우수 선정 및 창업자 <ul style="list-style-type: none"> - 최고 1 총 28
---	---	--

2015년 수출선도기업을 활용한 초보기업 해외시장 진출 지원사업

기업에 글로벌을 담아라

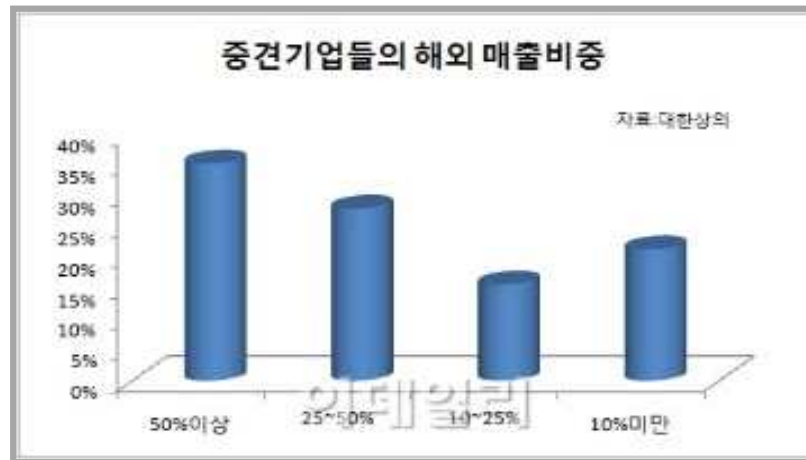
신청기간 2014. 4. 10 ~ 4. 30

글로벌 시장 진출 어렵게만 느껴지신다고요?
2014 Born Global 스타트업 캠프에 참여해 보세요.
타겟국가별 정보 제공은 물론 다양한 특강과 워크숍, 멘토링, 네트워킹을 통해 글로벌 시장진출 전략을 구체화 할 수 있습니다.
지금 도전하세요.

자료제공: 미래창조과학부

글로벌 시장 진출! 그리고...

기업의 규모를 떠나서 글로벌 시장 진출 및 실적은 지속적으로 성장하고 있다.



<표 2-3> 주요 IT서비스 기업 연결 실적 현황 (단위: 백만 원, %)

구분		2013년	2014년	2013~2014년 증감	2015년 1Q
삼성 SDS	연결 매출액	7,046,832	7,897,747	12.1%	1,915,523
	해외 매출액	2,833,360	3,622,969	27.9%	925,299
	비중	40.2%	45.9%	5.7%P	48.3%
LGCNS	연결 매출액	3,196,663	3,317,560	3.8%	540,860
	해외 매출액	303,162	420,189	38.6%	72,420
	비중	9.5%	12.7%	3.2%P	13.4%
SKC&C	연결 매출액	2,301,755	2,425,967	5.4%	641,314
	해외 매출액	81,971	339,429	314.1%	152,716
	비중	3.6%	14.0%	10.4%P	23.8%
포스코 ICT	연결 매출액	1,207,033	1,064,975	-11.8%	217,000
	해외 매출액	46,062	61,090	32.6%	10,918
	비중	3.8%	5.7%	1.9%P	5.0%
4사 합계	연결 매출액	13,752,283	14,706,249	6.9%	3,314,697
	해외 매출액	3,264,555	4,443,677	36.1%	1,161,353
	비중	23.7%	30.2%	6.5%P	35.0%

자료: 전자공시시스템(연결계무제 기준)

그러면!

매력적인 글로벌 시장, 우리는 준비를 잘하고 있는가?

매력적인 글로벌 시장, 우리는 준비를 잘하고 있는가?

2015년 5월 30일 'SW개발자를 위한 '글로벌라이제이션' 워크숍'

아킴 헤르만은 강연을 통해

“ 소프트웨어 버그 중 70%가 글로벌라이제이션과 관련된 것으로 조사되었으나,
많은 기업에서 소프트웨어 글로벌라이제이션은
제품 기획, 개발, 테스트 단계에서 전혀 고려되지 않고 있다. ”



아킴 헤르만은?

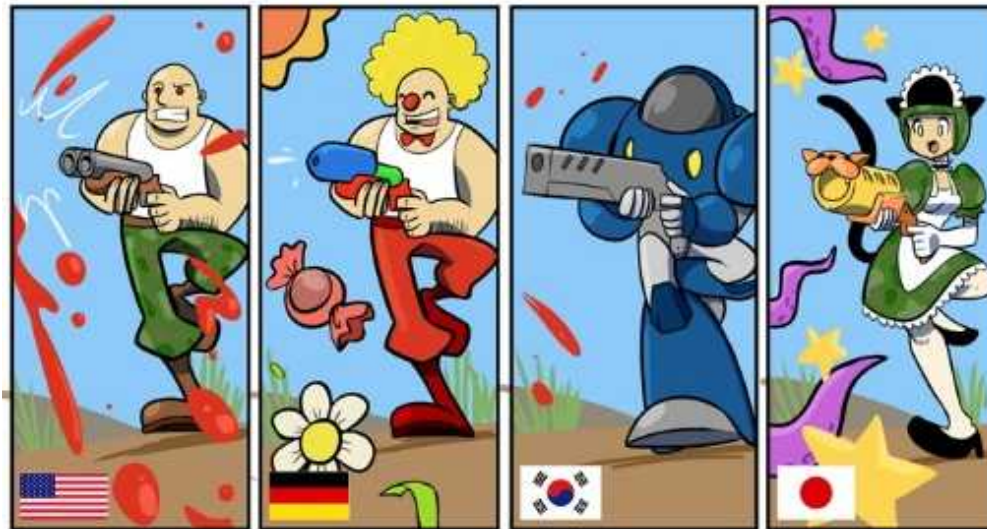
SDL의 소프트웨어 글로벌라이제이션 전문 컨설턴트이자 수많은
다국적 기업 및 EU, 독일정부, 글로벌라이제이션 업계, 대학 등에서
20여년 동안 다양한 프로젝트를 수행



글로벌라이제이션 테스트이란?

로컬라이제이션 테스트

- 특정한 국가에 맞는 번역된 UI가 문제가 있음을 밝히는 것에 집중, 그 나라 사람들이 그 나라의 단말기로 테스트를 할 수 있으나 이는 중점 사항은 아님



글로벌라이제이션 테스트

- 여러 국가 혹은 한 개 국가에서 그 나라의 사람이 그 나라의 사용 환경에서 그 나라의 단말기로 테스트해 결함과 개선사항을 찾는 것

글로벌라이제이션 테스트이란?

글로벌라이제이션 테스트로 가능한 테스트 종류



기능 테스트

- 요구사항 명세서, 유저 시나리오, 기능명세서 등 활용
- 현지의 보급률이 높은 디바이스 이용하여 테스트
- 현지 웹 브라우저 및 통신사 환경에서 테스트

사용성 테스트

- 소프트웨어 품질 특성 표준 8개 주특성을 기반으로 체크리스트를 작성해 테스트 수행
- 현지인 크라우드 테스터들을 통해 유효한 데이터를 받을 수 있도록 수행

성능 테스트

- 반응 속도 및 응답속도 등 기능 부분의 성능 테스트
- 브라우저, 통신사, 지역에 따른 성능 테스트
- 네트워크 피크타임과 일반타임의 시간적 요소에 따른 성능 테스트



글로벌라이제이션 테스트 사례

글로벌라이제이션 테스트 성공사례(1)-엄청난 매출 증대 스마일게이트



Smilegate
Holdings

크로스파이어, 올해 중국 1조원 매출 달성

게임골드라쿤상, 중국 온라인게임 매출 톱 10 공개

국산 FPS게임 <크로스파이어>가 올해 중국에서 온라인게임 매출 1조 원 시대를 열었다.

16일 중국 게임골드라쿤상 조직위원회가 공개한 중국 온라인게임 매출 톱 10에 따르면 국산 FPS <크로스파이어>가 올해 54.6억 위안(약 9,954억 원)의 매출을 기록한 것으로 나타났다. 이로써 사실상 <크로스파이어>가 온라인게임으로 최초로 중국에서 매출 1조 원 시대를 열게 됐다.

“크로스파이어의 성공전략은 철저한 현지화”

권혁빈 사장은 “현지화 작업은 말 그대로 게임을 현지에 맞도록 새롭게 구성하는 것이라 생각합니다. 현지 인력들의 의견에 귀를 기울이고, 현지 사정에 맞는 서버 방식으로 공략한 것이 유저들에게 호응을 얻은 것 같습니다.(웃음)”

글로벌라이제이션 테스트 사례

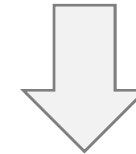
글로벌라이제이션 테스트 성공사례(2)-지속적인 중국 확장 진출 롯데닷컴

LOTTE.COM

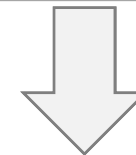
“ 글로벌라이제이션 테스트로 위기를 기회로 전환 ”



- 중국, 시진핑 체제 앞두고 모든 구글 서비스 차단으로 인해 App의 오류로 VOC 증가와 매출의 저하현상



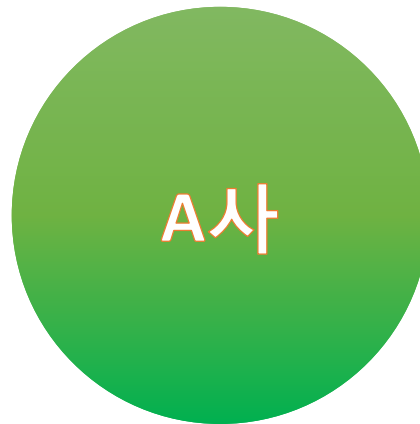
- 중국현지인을 활용한 글로벌라이제이션 테스트 수행
- 알리페이 결제 시스템 도입하여 글로벌라이제이션 테스트를 수행



- 지속적인 중국 시장의 공격적인 마케팅을 가능하게 함
- 추가적으로 글로벌라이제이션 테스트 사업을 확대함

글로벌라이제이션 테스트 성공사례(3)-통화품질 글로벌 통화품질 향상사례

“ 50% 이상 비용 절감으로 글로벌라이제이션 테스트를 ”



글로벌라이제이션 테스트 사례



A사는 이미 Global Office를 6개국가에 보유한 상태로 국내보다 해외에서 더 많은 유저를 보유하고 있으며, 사업확대를 위해 추가적인 국가에 글로벌라이제이션 테스트 서비스가 필요했음

A사가 서비스가 필요한 국가에 지사를 세우거나, 직접가서 테스트하기에는 비용이 많이 소모가 됨
해결책으로 해외 유명한 테스트업체와 연락을 통해 진행하려 했으나, 의사소통 및 진행이 너무 더뎌 결국 포기함

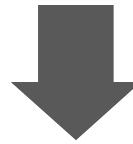


전세계 70개국의 Global 네트워킹 갖춘 CONKRIT의 인프라를 채택하여 현지인 포스트를 두어, 원격으로 관리하고 실시간으로 확인하는 새로운 방식으로

미국, 콜롬비아, 사우디아라비아 3개국 테스트를 시범적으로 진행함

“ 50% 이상 비용 절감으로 글로벌라이제이션 테스트를 ”

50%이상의 비용절감과 요청사항을 정확하고, 빠르게 응대하는 CONKRIT 테스트에 만족하여, 시범적 테스트 의뢰이후
연간단위로 계약을 체결하여 진행함

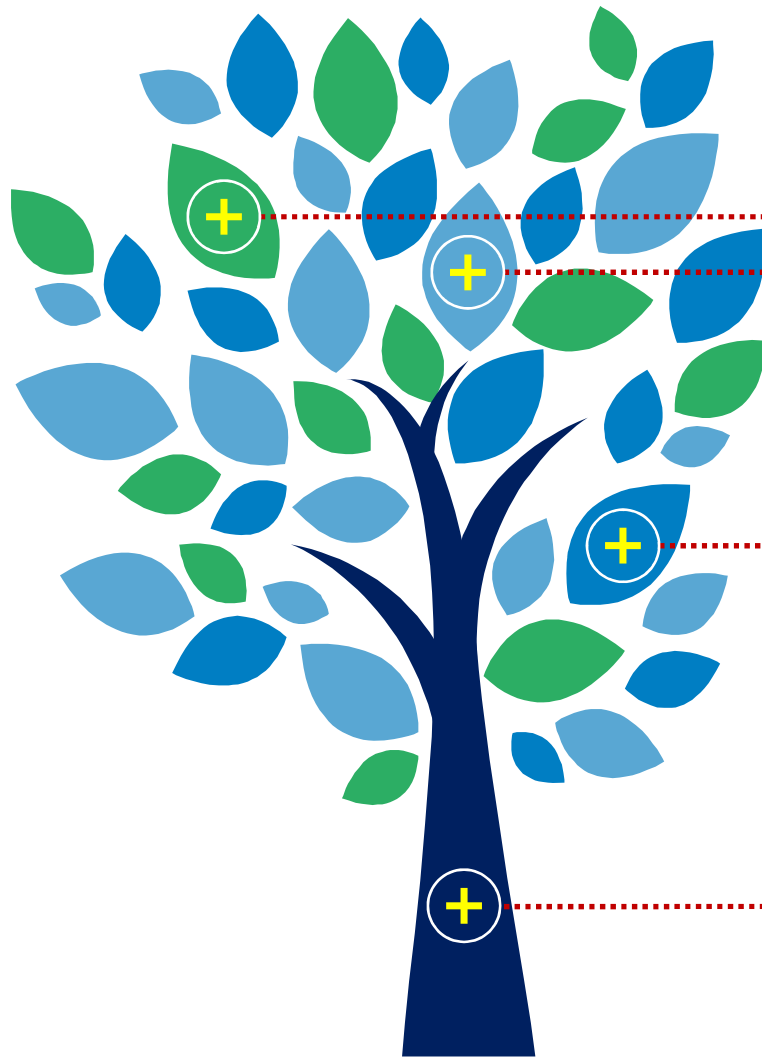


- 해외시장에 진출 하기 전 Globalization 테스트의 니즈가 있는 기업이 많으나, 금전적인 문제로 현지 테스트를 하지 못함
- 해외지향 스타트업 뿐 아니라 이미 해외에 진출하여 다른 국가의 서비스 니즈가 있는 중견 및 대기업도 ‘알면 한다’는
포텐셜이 있음
- SW의 수출시장이 점점 더 커짐에 따라 국가에서도 적극적으로 관심을 갖음



글로벌라이제이션 테스트 효과

글로벌라이제이션 테스트로 얻는 일반적인 효과



+ 진출국가에서의 SW 품질 확보 +

현지환경(네트워크, 디바이스)과 현지인이 테스트를 수행함으로 진출국가에서 SW 품질을 확보할 수 있음

+ 진출국가 사용자에게 신뢰를 얻음 +

A현지 환경에서 원활히 적응할 수 있는 SW 제품으로 사용자에게 신뢰와 좋은 기업이미지가 얻을 수 있음

+ 추가적인 확장성을 가짐 +

글로벌 진출에 대한 자신감으로 추가 글로벌 시장 확장과 제품 진출 활동을 원활히 할 수 있게 됨

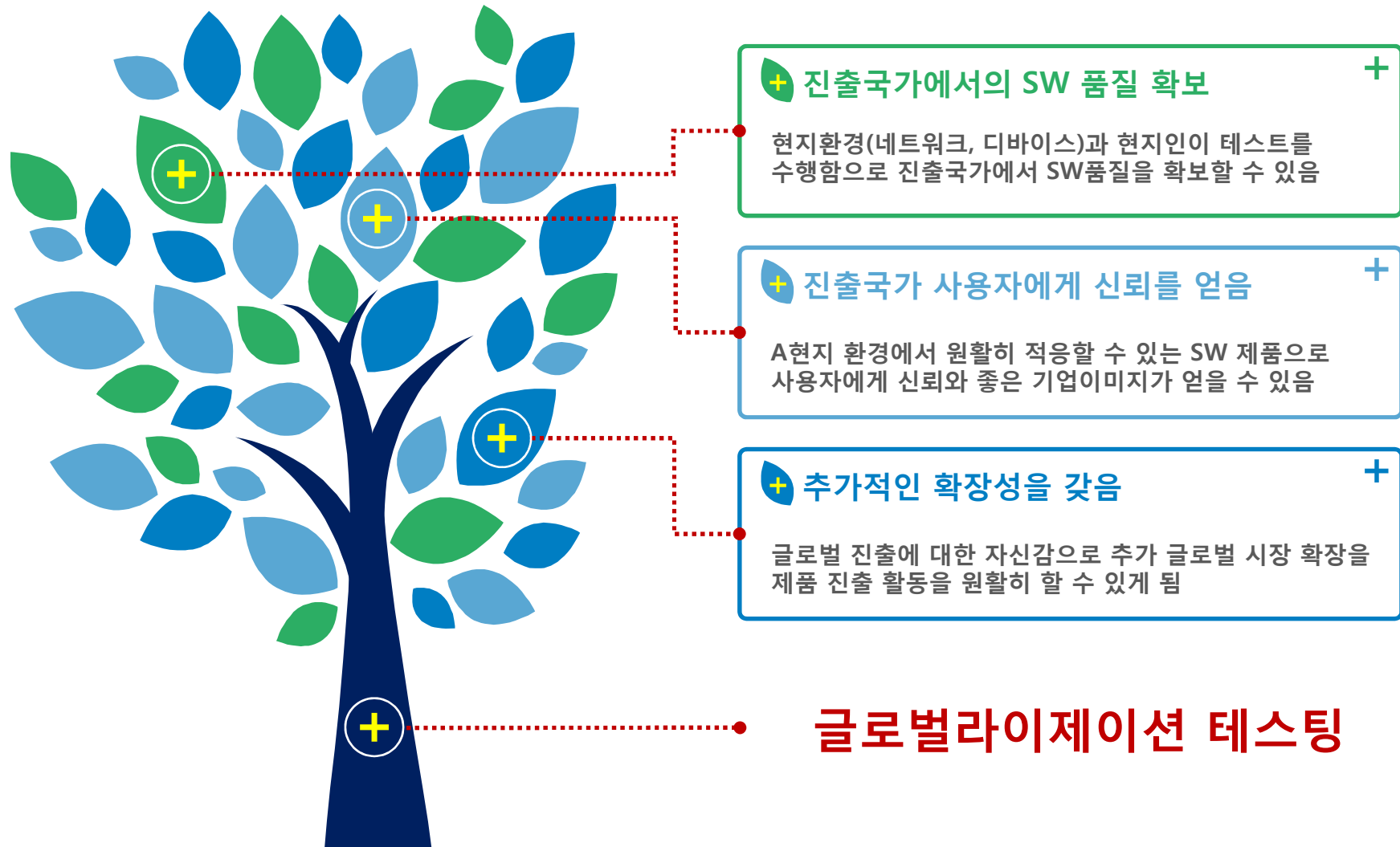
글로벌라이제이션 테스트

글로벌라이제이션 테스트 해결해야 할 사항



글로벌라이제이션 테스트 효과

글로벌라이제이션 테스트로 얻는 일반적인 효과



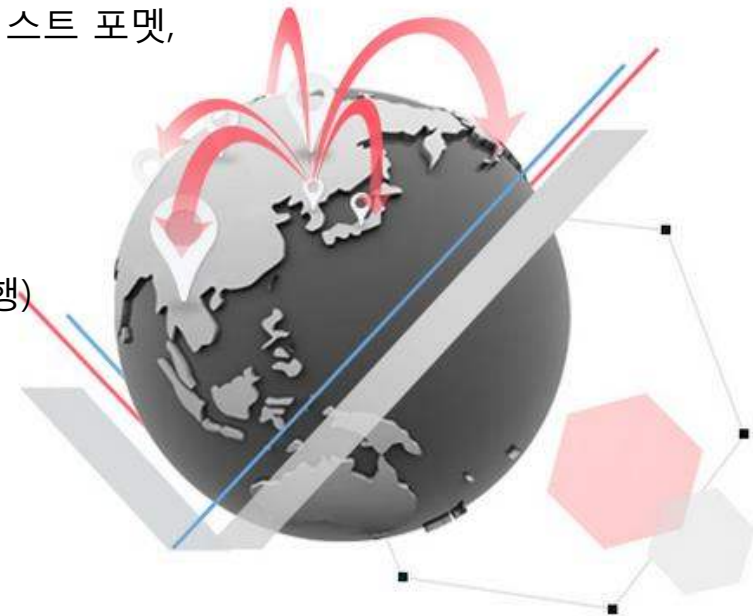


의뢰사의 Software를 강하고 튼튼하게 만드는

'G(Globalization)-Testing'

G-Testing은 어떤 서비스를 제공하나요?

- Software가 사용될 해외국가의 현지 테스터에 의한 테스트 수행
- 해당 국가의 실정에 맞는 (오역 발견, 좋아하는 색깔, 텍스트 포맷, 주소/전화번호 양식 등) 테스트 서비스 제공
- 현지 전문 테스터에 의한 사용성/기능 테스트
(추가 요청시 성능 테스트, 전문적인 사용성 테스트 수행)

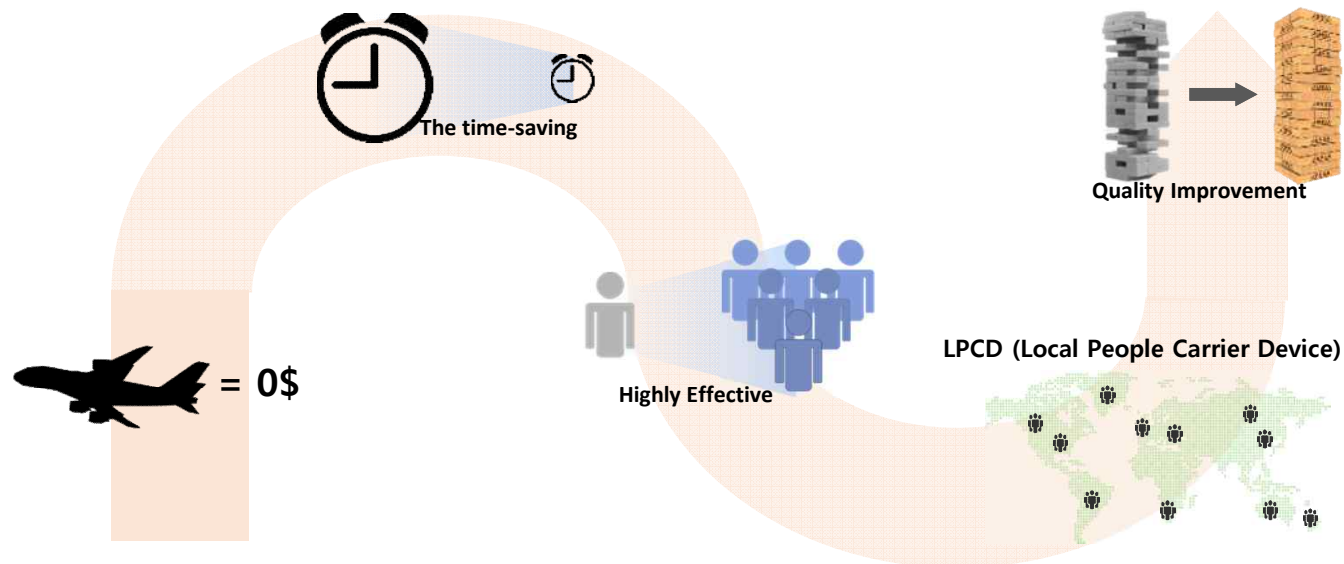


CONKRIT에서 제공하는 G-Testing은 어떤 효과가 있나요?

- 해외 이동 및 테스트 환경 셋팅 비용과 시간을 매우 효과적으로 절감
- 해외 이동 및 테스트에 소요되는 시간을 다른 업무에 활용함으로 추가적인 기회비용 상승

현지에서만 발견되는 이슈 제공

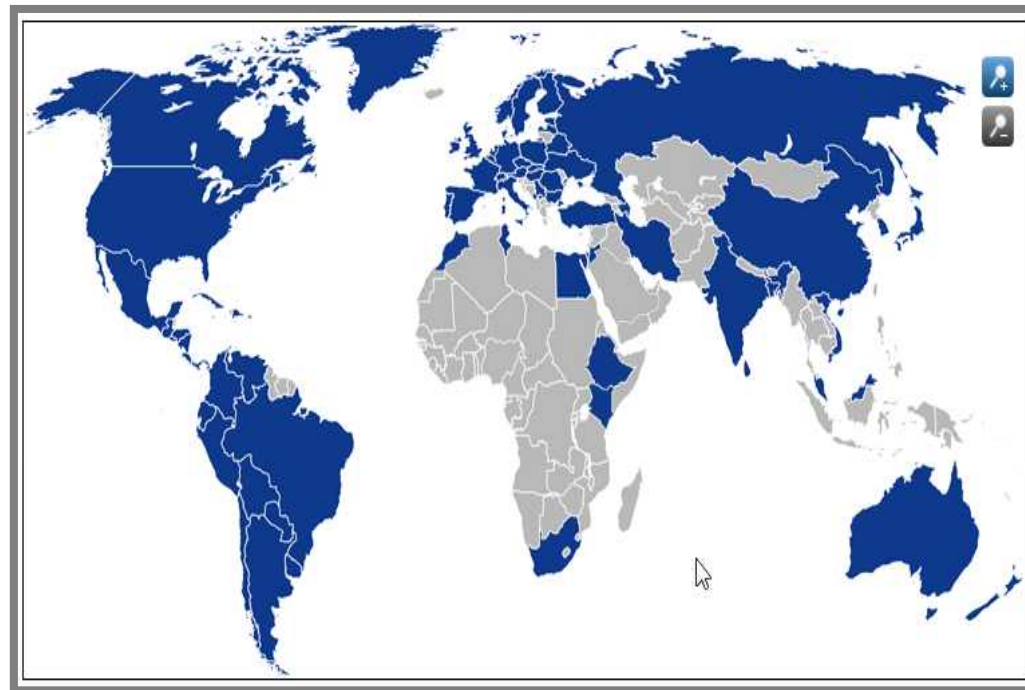
- 진출 국가 실 환경에서 현지에 있는 **크라우드 테스터**들에 의한 Software제품 결함
- LPCD (Local People Carrier Device)



“ 품질이 검증되지 않은 SW제품이 Global 진출 할 경우,
유지보수비용이 개발비용보다 더 들뿐만 아니라 Global 진출 기회를 잃을 수도 있습니다. ”

G-Testing 어느국가 테스트를 수행할 수 있나요?

CONKRIT은 신뢰있는 70개국의 글로벌 네트워크를 갖추고 있으며, 이를 통해 **실 환경에서 현지인이 직접 현지화(Localization) 및 기능, 사용성, 성능 테스트 서비스를 제공하고** 의뢰사의 Global진출을 돕습니다.



■ 70개국의 CONKRIT 글로벌 네트워크

많은 관심과 응원이 필요합니다. ^-^



‘CONKRIT’은 의뢰사의 소프트웨어 제품을 강하고 튼튼하게 만들어 드립니다!

